

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмерлі!

ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



# Наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 40 (675)

13 КАСТРЫЧНІКА 2004 г.

## Дарагія сябры “Нашага слова”!

Сёння мы паведамляем вам вынікі падпісной кампаніі на чацвёрты квартал 2004 года. У гэтым квартале адбыўся рост колькасці падпісчыкаў, хаця і не ў такім аб'ёме, як чакалася. Фактычна падпіска паднялася толькі па Віцебскай і Менскай абласцях. Астатнія вобласці захавалі ранейшы ўзровень, пры тым што ва ўніверсітэцкіх гарадах павінен быў адбыцца рост за кошт студэнтаў. Значыць, не лаптравалі нашыя арганізацыі, а яшчэ гэта значыць, што праца сярод студэнтаў мусіць быць працягнута, як у апошнія месяцы гэтага года так і на год наступны.

Ліпень Кастрычнік		Ліпень Кастрычнік	
Берасцейская вобласць:		Гомельская вобласць:	
Баранавічы р.в.	12 12	Буда-Кашалёва	1 1
Бяроза р.в.	2 6	Брагін р.в.	1 -
Белаазёрск р.в.	2 2	Ветка р.в.	2 2
Берасце гор.	13 7	Гомель гор.	29 34
Ганцавічы р.в.	- 1	Гомель РВПС	1 1
Драгічын р.в.	1 1	Добруш р.в.	1 1
Жабінка р.в.	- -	Ельск р.в.	1 -
Іванава р.в.	1 -	Жыткавічы р.в.	27 21
Івацэвічы р.в.	5 5	Жлобін гор.	4 3
Камянец р.в.	4 4	Калінкавічы гор.	- 2
Кобрын гор.	1 1	Карма р.в.	2 4
Лунінец гор.	1 1	Лельчыцы р.в.	1 1
Ляхавічы р.в.	- 1	Лоеў р.в.	- 1
Маларыта р.в.	1 1	Мазыр гор.	2 3
Пінск гор.	9 8	Акіябарскі р.в.	- 1
Пружаны р.в.	3 6	Нароўля р.в.	1 1
Столін р.в.	2 2	Петрыкаў р.в.	1 1
Усяго:	57 58	Рэчыца гор.	1 1

Віцебская вобласць:		Гарадзенская вобласць:	
Бешанковічы р.в.	2 3	Бераставіца	6 6
Браслаў р.в.	1 1	Ваўкавыск гор.	11 11
Віцебск гор.	20 23	Воранава р.в.	3 5
Віцебск РВПС	2 1	Горадня гор.	35 35
Верхнедзвінск р.в.	9 10	Горадня РВПС	17 14
Глыбокае р.в.	5 7	Дзятлава р.в.	4 5
Гарадок р.в.	- 4	Зэльва р.в.	9 4
Докшыцы р.в.	1 2	Іўе р.в.	5 5
Дуброўна р.в.	- 1	Карэлічы р.в.	3 3
Лёзна р.в.	- 1	Масты р.в.	8 11
Лепель р.в.	- 2	Наваградак гор.	9 8
Міёры р.в.	4 5	Астравец р.в.	7 6
Новапалацк гор.	29 27	Ашмянны р.в.	6 7
Ворша гор.	1 7	Смаргонь гор.	13 10
Полацк гор.	7 12	Слонім гор.	11 10
Паставы р.в.	3 3	Свіслач р.в.	7 7
Расоны р.в.	1 1	Шчучын р.в.	5 7
Сяно р.в.	- 2	Ліда	14 16
Талочын р.в.	1 -	Усяго:	173 170
Ушачы р.в.	1 1		
Чашнікі р.в.	1 1		
Шаркоўшчына р.в.	4 5		
Шуміліна р.в.	1 1		
Усяго:	95 119		

Менская вобласць:		Магілёўская вобласць:	
Беразіно р.в.	2 -	Бабруйск гор.	15 5
Барысаў гор.	1 1	Бабруйск РВПС	- -
Вілейка гор.	4 4	Бялынічы р.в.	- 1
Валожын гор.	2 5	Быхаў р.в.	- 2
Дзяржынск р.в.	- 1	Глук р.в.	- 1
Жодзіна гор.	5 5	Горкі гор.	18 11
Клецк р.в.	- 1	Дрыбін р.в.	- 1
Крупкі р.в.	1 1	Кіраўск р.в.	- 1
Капыль р.в.	1 -	Клічаў р.в.	- 1
Лагойск р.в.	1 1	Краснаполле р.в.	- 1
Любань р.в.	3 3	Крычаў р.в.	- 1
Менск гор.	228 243	Клімавічы р.в.	3 2
Менск РВПС	3 12	Касцюковічы р.в.	1 1
Менск аддзяленне	12 14	Круглае р.в.	2 2
Мядзель р.в.	1 3	Міцкевічы р.в.	- 1
Пухавічы РВПС	6 5	Магілёў гор.	23 11
Нясвіж р.в.	- 2	Магілёў РВПС	- 1
Смалявічы р.в.	- 1	Асіповічы гор.	5 4
Слуцк гор.	7 11	Слаўгарад р.в.	1 1
Салігорск гор.	2 4	Хоцімск р.в.	- 1
Ст. Дарогі р.в.	1 2	Чэрыкаў р.в.	9 11
Стоўбцы р.в.	4 5	Чавусы р.в.	- 1
Узда р.в.	1 2	Шклоў р.в.	2 2
Чэрвень р.в.	8 8	Усяго:	67 66
Усяго:	293 334	Усяго па краіне:	767 832

## Заява

### “Прыпынены выхад беларускамоўнага выдання”

Грамадскае аб'яднанне “Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны” заклапочанае прыпыненнем выхаду ў свет “Рэгіянальнай газеты”. Нам незразумелая такая жорсткае рэакцыя Міністэрства інфармацыі.

Выказваем падтрымку калектыву рэдакцыі і не сумняваемся, што газета будзе выдавацца і не згубіць сваіх падпісчыкаў і чытачоў, нягледзячы на часовае прыпыненне выхаду “Рэгіянальнай газеты”. Лічым, што гэтае незалежнае выданне па сваёй папулярнасці, бездакорнай прафесійнасці і змесце, з'яўляецца канкурэнтаздольным на рынку СМІ.

Сакратарыят  
6 кастрычніка 2004 г.

## “Тэксты”

Менавіта такую назву мае новы літаратурна-мастацкі часопіс, прэзентацыя якога адбылася днямі ў менскім Доме літаратуры. Наклад выдання пакуль 299 асобнікаў. Галоўным рэдактарам часопіса “Тэксты” з'яўляецца Зміцер Вішнеў, а яго намеснікам Ілля Сін. У часопісе друкуюцца: Каця Марголь, Андрэй Гуцаў, Альгерд Бахарэвіч, Юрась Барысевич, Валянцін Акудовіч, Зміцер Серабракоў, Ігар Сідарук, Сяргук Мінскевіч, Алёша Хутанен, Яўген Лосік, Андрэй Шэпелеў, Кацярына Зіноўская. Тут знойдзеш, як прозу, так і вершы. Фунда-тарам выдання з'яўляецца асацыяцыя “LIMAS”. Спрычыніўся да выдання і Ігар Логвінаў.

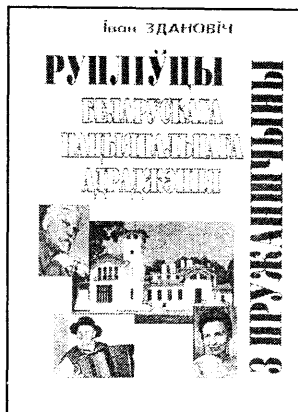
Як заўважыў у гутарцы Дзіма Вішнеў, будзе і падпіска на новы часопіс у Белпошце. Калі Вы набудзеце “Тэксты” на сядзібе выдавецтва “ЛОГВІНАЎ”, вы не пашкадуеце, бо 5 тысяч рублёў – гэта ў нашы часы невялікая сума.

Замовіць часопіс можна па тэлефоне: 227-57-47.  
Чытайце!

Аляксей Шалахоўскі, гісторык.

## Рупліўцы беларускага нацыянальнага адраджэння з Пружаншчыны

Такі назой мае грамадска-літаратурны даведнік пра людзей, чый жыццёвы лёс звязаны з Пружаншчынай, хто ўносіў і ўносіць свой пасильны ўнёсак у справу нацыянальнага адраджэння. Сярод адметных постацяў — вядомыя не толькі ў Беларусі дзеячы гісторыі і культуры Беларусі: дырэктар Дзяржаўнага ма-стацкага музея цягам 30 гадоў Алена Аладава, сла-вуты майстар чорназдым-ленай керамікі, прыродны пружанскі ганчар Антон Такарэўскі, перакладчык Васіль Сёмуха, мудры дзяржаўны дзеяч канца 16 пачатку 17 стагоддзяў, юрыст, намаганнямі якога быў зацверджаны і надрукаваны на беларускай мове Статут Вялікага княства Літоўска-га, — Леў Сапега, паэт, прэзідэнт і перакладчык Галь-яш Леўчык, дырыжор і фалькларыст Рыгор Шырма, літаратар Мікола Купрэў, паэт Мікола Засім і інш



Усяго ў даведніку 70 прозвішчаў, 70 розных лёсаў, паяднаных пачуццём любові да сваёй краіны, народа, беларускай мовы.

Аўтар даведніка Іван Здановіч — былы на-стаўнік роднай мовы і літа-ратуры, краязнаўца, які ўзначальваў Пружанскую раённую арганізацыю Таварыства беларускай мовы з 1989 па 2003 год.

ІрМа.

## Раісе Жук-Грышкевіч 85 гадоў



Спн. Раісе Жук-Грышкевіч, грамадскай дзяячцы на эміграцыі

### Паважаная спадарыня Раіса!

Грамадскае аб'яднанне “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” мае за гонар павіншаваць Вас, вядомую грамадскую дзяячку на эміграцыі, шчырую беларуску, патрыётку сваёй Бацькаўшчыны з юбілеем, 85-годдзем ад Дня народзінаў. У Вашай асобе Бог падараваў Беларусі дачку, адданую беларускай справе.

Лёс Ваш і цяжкі, і спагадлівы. Апынуўшыся далёка ад свайго роднага котлішча, Вы сустрэлі знакамитага грамадска-культурнага дзеяча Вінцэнта Жук-Грышкевіча, з якім прайшлі поплеч усё ягонае жыццё шляхам, асвечаным ідэяй незалежнасці Беларусі. Пабудова Памятнага Беларускага Крыжа ў Мідландзе — святым месцы паўночна-амерыканскіх пакутнікаў — гэта апошняя мара ў жыцці Вашага мужа, спраўджаная разам з Вамі. Цяпер Вы шчыруеце на беларускай ніве за дваіх.

Жадаем нязгаснага імпульсу. Хай Ваша вялікае сэрца не ведае стомы на доўгія леты.

З павагай

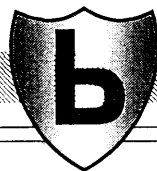
Старшыня ГА “ТБМ імя Ф. Скарыны”

Алег Трусаў

## Новыя кнігі на выставе ТБМ

Новыя ды рэдкія кнігі, падручнікі, слоўнікі, энцыклапедыі, а таксама відэа, аўдыё, CD, шукайце на менскай сядзібе ТБМ (Румянцава, 13) з панядзелка па пятніцу (11.30 - 17.30)

т. 8-029-7074001.



## ЛЕТАПІС ТАВАРЫСТВА

*Падрыхтавала Ірына Марачкіна*

(Працяг. Пачатак у папярэдніх нумарах.)

1996 год.

21 лютага.

“Наша слова” № 8 надрукавала заяву, падпісаную Нілам Гілевічам, Рыгорам Барадуліным, Міколам Ермаловічам, Уладзімірам Конанам, Зьміцерам Санько, Уладзімірам Арловым з нагоды чарговай русіфікатарскай акцыі Міністэрства адукацыі, адмены пісьмовага экзамену па беларускай мове за курс сярэдняй школы.

28 лютага.

3 ініцыятывы Віцебскай гарадской арганізацыі ТБМ наладжаны гарадскі сход па пытанні выканання законаў аб мовах і адукацыі. Акрамя сяброў ТБМ у сходзе бралі ўдзел прадстаўнікі прадпрыемстваў, ВНУ, арганізацый, настаўнікаў і бацькоў вучняў беларускамоўных класаў г. Віцебска. Прынятая заява “У абарону беларускай мовы”.

Люты.

Міжнародным фондам Еўразія паведзены вынікі конкурсу, прысвечанага развіццю электронных камунікацый, у якім брала ўдзел Таварыства беларускай мовы. Усяго было паддзена 277 заяваў з трох краін — Беларусі, Малдовы і Украіны. Праект ТБМ “Электронны фонд беларускай мовы і сетка лінгвістычнай інфармацыі ў Беларусі” атрымаў фінансавую падтрымку ў памеры 15000 долараў ЗША. Створана навуковая рада пад кіраўніцтвам доктара філалагічных навук Генадзя Цыхуна, якая будзе ажыццяўляць кіраўніцтва праектам.

6 сакавіка.

Сакратарыят ТБМ звярнуўся з заявай у Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь і Міністэрства адукацыі і навукі з нагоды адмены пісьмовага экзамену па беларускай мове, у якой патрабуе ўвядзення абавязковага экзамену па беларускай мове як выпускнога, так і ўступнага.

30 сакавіка.

У сталічным ДOME літаратара адбылася навуковая канферэнцыя “Дыскрымінацыя беларускай мовы ў Беларусі: гістарычны, палітычны і лінгвістычны аспекты”, якую наладзіла ТБМ. Прынятыя рэзалюцыі: “Дыскрымінацыя беларускай мовы ў Беларусі”, “Аб стане беларускай мовы і аб стане беларускамоўнай адукацыі”, накіраваныя старшыні і дэпутатам Вярхоўнага Савета Беларусі, Ураду Рэспублікі Беларусь.

Сакавік.

Са сталічнага праспекта Ф. Скарыны знік кіёск ТБМ. Прычына — рашэнне гарадскіх уладаў, згодна з якім драўляная канструкцыя кіёска павінна быць заменена металічнай.

На паседжанні Менскай гарадской рады ТБМ абмеркавана пытанне аб падрыхтоўцы і правядзенні ў траўні “круглага стала” “Захаванне моўнага рэжыму ў беларускамоўных навучальных установах Менска”.

23 красавіка.

Сябры ТБМ Лагойшчыны адзначылі 110-ю гадавіну з дня нараджэння свайго славутага земляка Змітрака Бядулі.

24 красавіка.

“Наша слова” надрукавала рэкамендацыі для бацькоў, што рабіць, калі клас ці ўся школа, у якой вучацца іхнія дзеці, з беларускай мовы навучання пераведзеныя ў расійскую.

30 красавіка.

“Наша слова” № 18 у публікацыі “Да ўвагі бацькоў” раіць, што рабіць, калі адмаўляюцца прыняць Вашую заяву для навучання дзіцяці па-беларуску.

Красавік.

Пабачыла свет кніга Яўгена Цумарава “Першы мікрафон”. Кніга пра тое, як дэпутаты-патрыёты 12-га склікання ў Авальнай зале адстойвалі права на існаванне духоўных каштоўнасцяў нацыі, яе культуры, гісторыі і мовы.

Сакратарыят ТБМ прыняў заяву, у якой выказаны пратэст у сувязі з рэпрэсіямі, ужытымі ўладамі супраць удзельнікаў акцыі “Чарнобыльскі шлях” 26 красавіка, у прыватнасці супраць сябра Рады Юрыя Хадзькі. У заяве ўтрымліваецца патрабаванне вызвалення ўсіх затрыманых удзельнікаў “Чарнобыльскага шляху”.

3 траўня.

У ДOME ўрада адбылася сустрэча прадстаўнікоў ТБМ і ТБШ з Старшынём Вярхоўнага Савета Сямёнам Шарэцкім, які выказаўся пра неабходнасць вяртання беларускай мове страчаных ёй пазіцый у сферы адукацыі.

16 траўня.

“Наша слова” № 20, № 26, № 30 змяшчае матэрыялы пад загалоўкам “ТБМ патрэбна рэфармаванне” сярод аўтараў Ул. Панада, Ніна Кануннікава, Аляксея Саламонаў.

14 чэрвеня.

У сталічным ДOME літаратара адбылося паседжанне “круглага стала” на тэму “Факты знішчэння

сістэмы беларускамоўнай адукацыі”. Арганізатары “круглага стала” — ТБМ, ТБШ, Менскі гарадскі бацькоўскі камітэт беларускамоўных школаў і класаў — у прынятай рэзалюцыі заявілі пра намер пачаць збор сведчанняў грамадзян Беларусі аб парушэннях дзяржаўнымі структурамі прынцыпу этнічнай і моўнай роўнасці ў дачыненні да іх. Гэтыя сведчання разам з імёнамі асобаў, вінаватых у парушэнні правоў чалавека, склаўшы “Белую кнігу”, стануць базаю працягу праваахоўнай дзейнасці арганізацый-ініцыятараў “круглага стала”.

Чэрвень.

Пінскія рэгіянальныя арганізацыі ТБМ і ТБШ правялі сумеснае паседжанне па пытанні стану беларускай мовы ў горадзе, прыняўшы заяву “Аб праблеме падрыхтоўкі нацыянальных кадраў у Рэспубліцы Беларусь”.

29 жніўня.

Праз “Наша слова” № 35 старшыня ТБМ Ніл Гілевіч звярнуўся да студэнцкай і вучнёўскай моладзі Беларусі з лістом “Вучыцца праўдзе і нацыянальнай годнасці”.

Жнівень.

Старшыня Лідскай арганізацыі ТБМ імя Ф. Скарыны Міхась Мельнік выдаў свой першы пазычны зборнік “Скрыжаванне”.

Праз газету “Наша слова” № 34 да міністра адукацыі і навукі Беларусі Васіля Стражава звярнуўся прафесар Аляксей Саламонаў з пытаннем, якія ён задаў міністру падчас прамой лініі з чытачамі “Звязды”, але адказаў на іх не атрымаў.

У “Нашым слове” № 34 чытачы знойдуць адказ на пытанне, што трэба рабіць беларусу, калі парушаюцца правы навучацца дзяцей на роднай мове.

Гомельская абласная арганізацыя Таварыства беларускай мовы напярэдадні навучальнага года правяла канферэнцыю з запрашэннем прадстаўнікоў гарадскіх улад аб стане беларускамоўнага навучання ў горадзе. Адзначалася рэзкае скарачэнне ў Гомелі школаў і садкоў з беларускай мовай навучання і выхавання.

17 кастрычніка.

На сумесным паседжанні сакратарыята ТБМ і канцэлярыі ТБШ зацверджана Палажэнне аб “Белай кнізе” і склад яе рэдакцыйнай камісіі, а таксама рашэнне аб арганізацыі акцыі па зборы подпісаў у абарону беларускамоўнай вышэйшай школы.

(Працяг у наступным нумары.)

## Навуказнавец — навукавед

Перакладныя слоўнікі, пачынаючы з “Русско-белорусского словаря” 1982 года, падаюць у беларускай частцы два гэтыя словы: “Навукавед — навукавед, навуказнавец”. (РБС-82. Т.1, с. 503). Тое сама і ва ўсіх яго перавыданнях. Напрыклад, у РБС-93 (т.2, с.168), РБС-99 (с.460) ды іншых.

Ці апраўданае выкарыстанне ў беларускай літаратурнай мове слова “*навукавед*”? На маю думку, не. І вось чаму. Найменне даецца навукоўцу, як вядома, паводле той галіны ведаў, якую ён даследуе, распрацоўвае; напрыклад, *мовазнавец* — спецыяліст у галіне мовазнаўства. *Навуказнавец* — спецыяліст у галіне навуказнаўства. Сама намінацыя спецыяліста ўтвараецца ад назвы галіны спецыяльнасці з выкарыстаннем суфікса *-ец*, які далучаецца да скарачанага асно-

вы слова — назвы спецыяльнасці: *мовазнаўства — мовазнавец-ец, навуказнаўства — навуказнавец-ец*. А вось *навукавед* не мае свайго ўтваральнага слова. Гэта штучна перанесена ў беларускую частку слоўнікавага артыкула слова з рускай мовы, дзе яно мае і сваю ўтваральную базу: *науковедение — науковед*.

Невыпадкава, што перакладныя слоўнікі не фіксуюць гэтага штучнага для нашай мовы “*навукавед*”, а толькі натуральнае: “Навуказнавец — науковед” (Беларуска-рускі слоўнік. Т.1. Мінск, 1988, с. 715).

І тлумачальныя слоўнікі не змяшчаюць на сваіх старонках гэтага “*навукавед*”.

У слоўніку 1996 года бачым толькі: “Навуказнавец м. спецыяліст па навуказнаўству” (ТСБЛМ, с.359). Праўда, не абышлося тут і без штучнага: “Мова-

вед, м. тое, што і мсвазнавец // прым(етнік) моваведскі”. Але ж такога штучнага дэрывата “*моваведскі*” не сустранем больш нідзе (акрамя гэтага слоўніка), бо прыметнікі ўтвараюцца тут ад назоўнікаў — назваў спецыялістаў з выкарыстаннем суфікса *-ы*, што фіксуе і гэты слоўнік: “Мовазнавец, м. спецыяліст у галіне мовазнаўства // прым. мовазнаўчы”.

Дарэчы, і ў перакладных слоўніках падаюцца вытворныя лексемы толькі ад натуральнага беларускага слова: “Навукавед — навукавед, навуказнавец і науковедение — навуказнаўства, науковедческий — навуказнаўчы” (Русско-белорусский словарь. Мн., 1993, Т.2, с. 168). Гэта таксама сведчыць пра штучнасць пераносу ў беларускую мову неўласцівага ёй “*навукавед*”.

Павел Сцяцко.

## І ніхто у зале не гукнуў: “Калегі, хто ж мы з вамі тут?”

Тэмай чарговай штогадовай канферэнцыі работнікаў школаў і прафгэхвучэльнай горада было “Стварэнне аптымальнага асяродку ва ўстановах адукацыі Слуцка” — з такім дакладам выступіў начальнік адзела адукацыі гарвыканкама М. Сакавец. Што здзівіла некаторых з яе ўдзельнікаў, дык гэта малалюднасць аўдыторыі ў зале школы-інтэрната з грынацянцаў школаў і трох ПТВ сабралася чалавек семдзесят.

Яно і не здзіўна: ад кожнай вучэльні запрасілі толькі членаў адміністрацыі (дырэктар, завуч, намеснік на выхаваўчай рабоце) і старшыню прафсаюзнай суполкі. Ды некалькі чалавек з ліку “перадавых” педагогаў. Дакладчык падрабязна спыніўся на здабытках педагагічнай суполкі горада.

А яны ёсць. Колькасць настаўнікаў якія маюць вышэйшую кваліфікацыйную катэгорыю павялічылася з 12,6 працэнта чатыры гады таму да 27,7 — сёлета. Да працы ў новым навучальным годзе прыступіла 19 маладых спецыялістаў. У мінулым навучальным годзе амаль 65 працэнтаў школьнікаў набывалі веды ў

профільных і класах з павышаным вывучэннем прадмету, 92 працэнты выпускнікоў ліцэйскіх класаў паступілі ў ВНУ. У цэлым, па выніках паступлення туды школьнікаў горада, нічога не скажаш. Але ж вядома, гэтай “урэзанай” канферэнцыі, два настаўнікі з 10-й СШ, дакладчык, усе дзесяць выступіўшых у спрэчках яе ўдзельнікаў размаўлялі толькі на расейскай мове. Ніхто нават слоўцам не абмовіўся аб тым, як за апошнія два-тры гады ў школах горада пазакрывалі беларускамоўныя класы і цяпер родная мова апынулася, як кажуць, на задворку — як атрыбут афіцыйнага дзяржаўнага дзвюхмоўя. Не болей.

Выступоўчы ігнаравалі беларускую мову, а лейтматывам іх размоў з трыбуны было: галоўнае ў рабоце педагога — інавацыі, індывідуальны падыход да кожнага вучня, укараненне новых тэхналогій. Толькі не адраджэнне роднай мовы, якая пасля сумнавядомага рэфэрэндуму 1995 года стала падчырайчай у нашай дзяржаве, ёю нагаджаюць не толькі чыноўнікі ў сталіцы, а і ў нізах”, у абласных і малых гарадах і мястэч-

ках, на трох дзяржаўных тэлеканалах. Затое у стылі савецкай эпохі гучалі з вуснаў выступоўцаў словы ўдзячнасці, мясцовым уладам, кіраўнікам гарвыканкаму. І не знайшлося ў зале хоць аднаго смелага і прынцыповага чалавека, які б устаў і кінуў вокліч: “Калегі, хто ж мы з вамі — беларусы ці расейцы, апамятаймася!”

Мала надзей і на тое, што калі б канферэнцыя ладзілася не ў вузкім, “начальніцкім”, коле, а з прысутнасцю шараговых настаўнікаў, такі смелы знайшоўся б.

Дарэчы, у далёкія гады “развітога сацыялізму”, калі, як і сёння, усе школы горада былі расейскамоўнымі, у горадзе ведалі настаўніка вячэрняй школы, былога партызана, які адзін не такіх васьм канферэнцыях выступаў па-беларуску, а ў кулуарах дырэктары школаў, пасмейваючыся, абзывалі яго употай “нацэмам” толькі ён быў не з запалоханага дзесятку, заставаўся сумленным, шчырым буларусам яшчэ за дзесятка паўтара гадоў да перабудовы.

Мікола Кутнявецкі, г. Слуцк.

## Не стала Міхася Пацука

На 55-м годзе жыцця трагічна абарвалася жыццё Міхася Пацука.

Спявак нарадзіўся ў гомельскай вёсачцы Пярэраўскі Млынок. Меў добрую і грунтоўную адукацыю і прыгожы тэнар. Міхась Пацук стаў ля вытокаў адраджэння беларускай мовы і культуры канца 80-х — пачатку 90-х гг. Ён заўсёды годна размаўляў на роднай мове. Калі ў 1991 годзе Вольга Іпатава заснавала новае беларуска-

моўнае выданне — штодзённік “Культура” — менавіта Міхась Пацук упрыгожыў сваім фота вокладку 1-га нумара газеты. Ён шмат выступаў з канцэртамі ў нашай краіне і па-за яе межамі. Быў салістам ансамбляў “Вяселле” і “Свята”. Пацук сябраваў з многімі дзесячамі беларускай культуры і быў шчырым беларусам.

Аляксей Шалахоўскі.

# З’езд гісторыкаў у Кракаве

3 15 да 18 верасня 2004 г. у Кракаве адбыўся 17-ы ўсеагульны з’езд польскіх гісторыкаў, які праходзіў пад дэвізам “Традыцыя і сучаснасць – тое-снасць”. Такі з’езд польскіх гісторыкаў збіраецца раз у пяць гадоў. Делегаты з’езду выбіраюцца навуковымі і універсітэцкімі коламі, запрашаюцца і настаўнікі. Паколькі сярод арганізатараў з’езду былі Кракаўскі універсітэт і Кракаўская педагагічная акадэмія, то на некаторыя секцыйныя паседжанні прыходзілі студэнты гэтых вышэйшых навучальных устаноў.

Галоўнымі тэмамі з’езду былі “Час вялікага пералому ў краінах Цэнтральнай і Усходняй Еўропы ў 1989-1990 гг.”, “Еўрапейская тоеснасць і яе змяненні па працягу стагоддзяў” і “Гісторыя Польшчы ў поглядах іншамовных гісторыкаў”.

Але дыяпазон разглядаемых пытанняў быў значна шырэйшы. Працавалі сімпозіумы (секцыі) па розных кірунках гістарычнай навукі: па гісторыі сям’і ў еўрапейскім кантэксце, этнагенезе народаў, па гістарыяграфіі (ад вуснай традыцыі да лічбавага запісу), аб праве ў мінулым і сучасным, аб гістарычнай адукацыі ў Польшчы, аб архівах і іх выкарыстанні гісторыкам, аб гарадах з даўняй гісторыяй і задачах кіраўнікоў турыстычных груп (на прыкладзе Кракава) і іншыя.

Я быў запрошаны аргкамітэтам з’езду для выступу на сімпозіуме “Цэнтральная і Усходняя Еўропа ад Х да ХУШ ст.” з дакладам “Гаспадарчая роля беларускіх зямель у Цэнтральнай і Усходняй Еўропе ў ранейшай новай эпосе”. У сваім дакладзе (зразумела, на польскай мове) я адзначыў асноўныя чыннікі гаспадарчага развіцця Беларусі ў гарадах і сельскай мясцовасці. Сведчаннем развіцця беларускіх гарадоў і мястэчак быў росквіт рамёстваў і пачатак гандлёвых зносінаў, асабліва ў буйных гарадах.

У выніку развіцця гарадоў у іх уводзілася самакіраванне мяшчанаў паводле магдэбурскага права, з вызваленнем гандляра ад кіравання з боку вялікакняжацкіх (дзяржаўных) чыноўнікаў.

Вялікія зрухі ў эканоміцы Беларусі адбыліся пасля разгрому Тэўтонскага Ордэна ў бітве пад Грунвальдам у 1410 г. Шляхі па Нёману і Заходняй Дзвіне ў Балтыйскае мора былі ад-

крыты і паступова асвоены. Попыт на сельскагаспадарчую і мясную прадукцыю краін басейну Балтыйскага мора, асабліва скандынаўскіх краін, і гарадоў Ганзейскага саюзу патрабаваў рэформы аграрных дачыненняў у Беларусі і Літве. У выніку “валочнай памеры” 1557 г. у дзяржаўных маёнтках, а потым і ў прыватна-ўладальніцкіх, з прымяненнем метадаў рацыяналізацыі і сельскагаспадарчага прадпрыемства з боку дзяржавы, магнатаў і шляхты ўдалося рэзка падняць прыбыткі ад рэалізацыі сельскагаспадарчай прадукцыі. Аграрная рэформа прывяла і да фактычнай ліквідацыі сялянскай абшчыны. Кожны гаспадар меў свой участак зямлі (звычайна валок), з якой сам асабіста, а не ўсёй вёскай разам, выплачваў чынш або працаваў у створаных фальварках на пана (або дзяржаву) спачатку два дні ў тыдзень. Псіхалагічна беларускі селянін мусіў сам думаць пра сваю гаспадарку, пра павіннасці, быць свайго кшталту дробным прадпрыемальнікам.

У адрозненне ад сітуацыі ў Беларусі, у Расіі сялянская абшчына захавалася яшчэ некалькі стагоддзяў і духу прадпрыемальніцтва ў расійскіх сялян не было: усе арганізацыйныя пытанні ў прыгоннай вёсцы вырашаў памешчык, а падаткі і павіннасці сялянская абшчына выконвала па прынцыпу “кругавой парукі”. Абшчыну не разбурылі ні цар Аляксандр II падчас адмены прыгоннага права, ні Пётр Сталыпін, ні нават балашавіцкі пераварот 1917 г. У некаторых рэгіёнах Расіі, асабліва там дзе было мала памешчыкаў, абшчына праіснавала да самага стварэння калгасаў, да самай калектывізацыі.

Падчас агульнай дыскусіі я выступіў на конт поглядаў гісторыкаў у розных краінах на адны і тыя ж гістарычныя падзеі, засяродзіўшы ўвагу прысутных – навукоўцаў і студэнтаў – на праблеме падручнікаў. Зразумела, што гісторыкі кожнай краіны разглядаюць гістарычны працэс перадаўсім з пункту гледжання нацыянальнай гісторыі. Было б, напрыклад, абсурдам разглядаць гісторыю Францыі з пункту гледзішча нямецкай нацыянальнай канцэпцыі ці гісторыю Расіі – з пункту гледзішча кітайскай ці мангольскай (нашчадкаў Чынгісхана).

Мне прыйшлося нагадаць слухачам пра сучасныя падручнікі па гісторыі

Расіі, што шырока выдаюцца для ВНУ у нашага ўсходняга суседа.

Так, да гэтага часу расійскія (як раней і савецкія) гісторыкі апраўдваюць палітыку Сталіна ў канцы 30-х гадоў, разглядаюць захоп прыбалтыйскіх краін як дабрахотны ўваход у 1940 г. у склад СССР, а не як вынік рэалізацыі дамоўленасці паміж Гітлерам і Сталіным, зафіксаванай у сакрэтным пратаколе ад 23 жніўня 1939 г., аб падзеле паміж імі краін Усходняй еўропы.

Нагадаў слухачам і аб адсутнасці артыкула “Палякі” у адпаведным томе “Вялікай Савецкай Энцыклапедыі” (1940 г.), бо палякі жылі ў Генерал-Губернатарстве, што належала ўжо Нямеччыне. У тым жа томе артыкул “Польшча” пачынаўся словамі: “Так называлася дзяржава, якая існавала паміж Нямеччынай і Расіяй...” “Гэтае выроўнівае стварэнне версальскай сістэмы было ліквідавана ўдарам германскай арміі, з аднаго боку, і Чырвонай арміі, з другога” (слова В. Молагава, тагачаснага наркама замежных спраў).

Разам з тым адзначыў, што аб’ектыўна ў выніку гэтых падзей быў аб’яднаны беларускі народ у межах дзяржаўнага ўтварэння – БССР, што ў будучым прывяло да захавання беларусаў у адной самастойнай дзяржаве.

З беларускіх гісторыкаў быў запрошаны на з’езд і яшчэ адзін беларускі гісторык-прафесар Алесь Краўцэвіч з Гародні, які чытае лекцыі ў Беластоцкім універсітэце. Ён выступіў з кароткай рэплікай па аднаму з дакладаў. Ён таксама з групай польскіх гісторыкаў па-за межамі з’езду гісторыкаў займаўся арганізацыйнымі пытаннямі выдання новага нумару “Бюлетэня гісторыі пагранічча”, які выходзіць на польскай мове ў Беластоку і ў склад рэдакцыі якога ён уваходзіць. На з’ездзе не было іншых беларускіх гісторыкаў ні з Беларусі, ні з Беластоку.

17-ы з’езд польскіх гісторыкаў зрабіў падсумаванне іх даробку за апошнія пяць гадоў, даў кірункі іх далейшай працы. Адчуваецца, што польскія гісторыкі цяпер больш звязаныя з агульным гуртам гістарычных даследаванняў у еўрапейскіх краінах.

Анатоль Грыцкевіч,  
доктар гістарычных  
навук.

# ПАМЁР ГЕНАДЗЬ ПЯТКЕВІЧ

У мінулыя выхадныя пакінуў гэты свет знаны краязнавец з Новага Свержання Генадзь Пяткевіч.

Генадзь Пяткевіч стаў у пачатку стварэння арганізацыі ТБМ на Стаўпеччыне, доўгі час узначальваў Стаўпецкую раён-

ную арганізацыю Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны.

Сакратарыят ТБМ, рэдакцыя газеты “Наша слова” выказваюць шчырыя спачуванні родным і блізкім нябожчыка. Мы выказваем упэўненасць, што

змаганне Генадзя Пяткевіча не было марным. Беларуская мова, якую ён так любіў, зойме сваё пачэснае месца ў грамадстве, будзе адзінай дзяржаўнай і адзінай агульнанароднай мовай у вольнай і заможнай краіне пад назвай Беларусь.

# ПРЫРОДНЫ ДВАРАНІН

На 94-ым годзе жыцця раптоўна памёр Аркадзь Венядзіктавіч Ракітніцкі... Нарадзіўшыся ў Менску ў 1911 годзе ў сям’і прыродных дваран, ён хлапчуком разам з бацькамі пераязджае жыць на Украіну, дзе вучыцца ў школе, знаёміцца з творамі ўкраінскіх пісьменнікаў і паэтаў. У трыццатыя гады ён займаўся ў вячэрняй студыі Беларускага дзяржаўнага тэатра імя Я. Купалы, дзе пасябраваў з Б. Платонавым і С. Станютай.

Былі ў яго лёсе: выключэнне з БДУ, праца ліцейшчыкам, удзел у Вялікай Айчыннай вайне. Усе пасляваенныя гады аддадзены даўнейшаму захапленню – шашкам.

Па рэкамендацыі Г. Верасова – вядомага бела-

рускага шахматыста А. Ракітніцкі становіцца інспектарам па шахматах і шашках у Спорткамітэце БССР, далей – дырэктарам Рэспубліканскага шахматна-шашачнага клуба.

Больш за 32 гады сп. Аркадзь быў нязменным вядоўцам шашачнага клуба “Белыя і чорныя” на Беларускім тэлебачанні, меў званне заслужанага трэнера БССР, майстра спорта СССР.

Сакрэтам ягонага даўгалесняга з’яўлення сяброўства са спортам: штодзённыя прабежкі, ганталі, гімнастыка, штотыднёвая лазня з добрай парылкай...

Мы з Ракітніцкім жылі ў адным мікрарайоне, недалёка ад Кальварыі.

Тое, што сп. Аркадзь

быў старэйшы за майго дзеда не было перашкодай! Сустрэкаліся разам па дарозе ў краму. Размаўлялі. Сп. Аркадзь узгадваў Аркадзя Куляшова (свайго сябра) і знаёмства з народным песняром Янкам Купалам.

У 1997 годзе ён заснаваў музей-кабінет шашак у школе – ліцэі № 16 г. Менска і выкладаў разам з сынам у шашачным гуртку дзеткам.

У лютым ён пахаваў любімага 50-гадовага сына, але трымаўся годна.

Размаўляў заўсёды – па-беларуску. Меў творчыя планы. Запрашаў у госці, але я не спяшаўся. Мабыць, спазніўся...

Аляксей Шалахоўскі,  
гісторык.

Беларуская мова-

наша будучыня

## Ахвяраванні на ТБМ

- Лявон Анашка - 5500 р., г. Ліда.
- Горацкая суполка ТБМ - 13000р., г. Горкі.
- Ждановіч Міхаіл - 3000 р., г. Менск.
- Скрэчка Анатоль - 10000 р., г. Мазыр.
- Альховіч Ларыса - 5000 р., г. Менск.
- Чайкоўскі Павел - 10000 р., в. Кунцаўшчына, Менскі р-н.
- Маслюкоў Тэلمان - 7800 р., г. Светлагорск.
- Шкірманкоў Ф. Ул. - 10000 р., г. Слаўгарад.
- Кафедра “Беларускіх народных святкаў і абрадаў БДУК - 50000 р., г. Менск.

### Паведамленне

Грамадскае аб’яднанне “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” УНП 100129705	
Мінская гарадская дырэкцыя ААТ “Белінвестбанка”	
Рахунак атрымальніка	3015212330014
Асабовы рахунак	764
Від плацяжу	
Ахвяраванні	100 дзярж.
ТБМ	
Дата	
Сума	
Пеня	
Разам	
Плательшчык	
Грамадскае аб’яднанне “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” УНП 100129705	
Мінская гарадская дырэкцыя ААТ “Белінвестбанка”	
Рахунак атрымальніка	3015212330014
Асабовы рахунак	764
Від плацяжу	
Ахвяраванні	100 дзярж.
ТБМ	
Дата	
Сума	
Пеня	
Разам	
Плательшчык	

Квітанцыя

Касір

М.П.



Людміла Дзіцэвіч

*Ірландскі дзённік*(Працяг. Пачатак у  
папярэдніх нумарах.)У пакоі нічога лішня-  
га. Палічкі, шафа, стол. УУ Кілбэгэне вырастаюць  
асобны мікрапрадзек з такімі  
дамочкамі. Таксама шмат у  
горадзе пустых дамоў на  
продаж.Увогуле, ірландцы памята-  
юць кошты толькі на знач-  
ныя рэчы, тыпу дома. На  
дробязі яны не разменьва-  
юцца.

Людміла Дзіцэвіч з Полай Гільфойл у краме

шафе могуць быць спецы-  
яльныя палічкі для шкар-  
птак, калготы — з ма-  
торыялу. На сценах-кар-  
цінах. На падлозе — дыва-  
новае пакрыццё, але гэта  
ўжо аджыны стыль. Амаль  
у кожным доме — кампутар,  
e-mail, Інтэрнэт. У асноўным  
для дзяцей, бо многія даро-  
слыя не ўмеюць ім кары-  
стацца. У гасцёўні — аба-  
вязкова камін. Паляць у  
гэтай мясціне торфам, хаця  
ў графстве Клер карыста-  
юцца вуглём. Ваду пада-  
гравуюць праз канёл, а тру-  
бы ідуць па надворнай сця-  
не. Зімой тут цёпла, і трубы  
не замараюць.

Каля хаты абвязко-  
ва ёсць садочак. У садочку  
кветкі, кусты, невялікія  
дрэўцы. Можа быць басей-  
нік з рыбкамі. Кветак звы-  
чайна шмат — і ў палісад-  
нічку, і вісяць каля дамоў, і  
каля вокнаў стаяць. У хаце  
кветак мала, часам зусім  
няма вазонаў. На вокнах —  
фіранкі простыя, не такія  
шыкоўныя, як у нас. І, вядо-  
ма, — газоны. Прасцей-  
шыя, чым у Англіі, але так-  
сама цудоўныя. Падстры-  
жаныя, дагледжаныя. Дамы  
пафарбаваныя ў розныя ко-  
леры.

Звычайна дом на 4  
спальні каштуе 400 тысяч  
ёўра, 6 спальняў — 700-800  
тысяч. Цяпер сталі шмат  
будаваць для маладых се-  
м'яў дамы на 2 палавіны 2-х  
і 3-х спальныя. Каштуе та-  
кая палавіна не так і до-  
рага — 250-300 тысяч еўра.

Кветкі самыя роз-  
ныя. У гаршчочках, што  
вісяць каля дома, збор са-  
мых розных гатункаў. У  
салочках растуць такія, як і  
ў нас: рыжыкі, мальвы, ру-  
жы, астры, гваздзікі, бархат-  
цы, маргарыткі, іван-ды-  
мар'і, касачы, чабор. У Бёр-  
ні, маёй гаспадыні, ёсць  
нават цяплічка, у ёй рас-  
туць 6 памідораў у вазонах.  
Ёсць невялічкі вадаём з 2-ма  
рыбкамі. Растуць дзве яб-  
лынькі. Прымаістраваныя  
дзве кармушачкі для пту-  
шак.

**Кошты ў крамах  
(у далярах):**

свініна — 11\$ за 1 кг;  
ялавічына — 9\$;  
бараніна — 15\$;  
куры — 8\$;  
адзін яблык (і інш. садавіна  
такога аб'ёму) — 0,75\$;  
бульба (1 кг) — 2\$;  
памідоры (1 кг) — 4,6\$;  
сок (1 л) — 3\$;  
ровар — 322-483\$;  
мабільны тэлефон -36-333\$;  
відэакасеты — 21-25\$;  
магнітафон — 62-620\$;  
праас — 21-87\$;  
міксер — 50-87\$;  
пыласмок — 75-125\$;  
пасцельная бялізна - 21-62\$;  
спартовы абутак — 87-124\$;  
мяккі куток — 1605-1996\$;  
ложак 2-спальны - 613-744\$;  
люстра — 124\$.

Я даведлася, колькі  
атрымліваюць выкладчыкі  
універсітэта, і парадвалася  
за калегаў — 6000\$ у месяц.  
А некаторыя юрысты мо-  
гуць мець да 1000\$ у дзень.

**Мова.**

Дзяржаўнымі ліча-  
цца дзве мовы: англійская і  
ірландская. Аднак карыста-  
юцца ў асноўным адной  
англійскай. Ірландская мова  
прысутнічае ў школах як  
прадмет — абавязкова, на  
дарожных указальніках —  
першай перад англійскай, і  
часам на шыльдах. Што  
паказальна, шыльды каля  
муніцыпалітэта выкананыя  
толькі на англійскай мове.  
Праўда, самі ірландцы на  
гэта не звяртаюць увагі, і  
нават не ведаюць пра гэта.  
Калі я ў іх спытала, то ніхто  
не мог сказаць, якая мова на  
шыльдзе. Людзі ў асноўным  
прагматыкі, думаюць пра  
хлеб, а не пра мову. Як і ў  
Беларусі. Тут нават цяжэй-  
шая, сітуацыя лінгвістыч-  
ная. Праўда, першы канал  
ТБ выкарыстоўвае ў на-  
вінах, асвеціцкіх перадачах  
ірландскую мову і толькі.  
Рэклама, фільмы — у ас-  
ноўным на англійскай. Ка-  
жуць, часам паказваюць  
фільмы на ірландскай мове,  
але зрэдку, бо яны не папу-  
лярныя, не ўсе добра ве-  
даюць і разумеюць мову. У  
асноўным фільмы робяцца ў  
Англіі. Праўда, калі паказ-  
ваюць навіны, то людзі, якія  
даюць інтэрв'ю, вельмі ўпэ-  
ўненыя валодаюць ірланд-  
скай мовай, а вядоўцы —  
проста клас. Ірландцы ка-  
жуць, што ірландскамоўныя  
вядоўцы — найлепшыя.

(Працяг у наст. нум.)

## 3 БЕЛАРУСКАЙ МОВАЙ ПА ЖЫЦЦІ

(Працяг. Пачатак у  
папярэдніх нумарах.)Эпіграфы газета ме-  
ла два: **“Жыве Беларусь!”** і  
радкі М. Багдановіча:  
**“... Біце ў сэрцы іх,  
біце мячамі,  
Не давайце  
чужынцам быць...”**

Тады ж узнікла і пы-  
танне, хто будзе выдаўцом  
газеты. Само жыццё выму-  
шала нас на пераход ад  
аморфнага зямляцтва да  
нейкай арганізацыі. Мы  
маглі або аформіць сваю  
арганізацыю, як гэта пазней  
парабілі беларускія зямляч-  
твы ў розных кутках Са-  
вецкага Саюза, або далучы-  
цца да нейкай арганіза-  
цыі ў Беларусі. Арганізацыя  
такіх тады было дзве: Бела-  
рускі Народны Фронт “Ад-  
раджэньне” і Таварыства  
беларускай мовы імя Фран-  
цішка Скарыны. Параіў-  
шыся, усё-такі яшчэ быў  
1990 год, мы вырашылі, што  
ўсё тое, што мы спланавалі  
для сваёй дзейнасці, най-  
больш адпавядае мэтам і  
задачам ТБМ. Таму тады ж  
у жніўні 1990-га года было  
прынятае рашэнне аб пера-  
тварэнні беларускага зям-  
ляцтва ў г. Прыазёрскую  
Джэзказганскай вобласці  
Казахскай ССР у Прыазёр-  
скую гарадскую арганіза-  
цыю ТБМ імя Ф. Скарыны.  
“Рокаш” такім чынам быў  
вызначаны газетай Пры-  
азёрскай гарадской рады  
ТБМ імя Францішка Ска-  
рыны (Джэзказганскай воб-  
ласці, Казахскай ССР). Гэта  
была другая газета ў гіс-  
торыі (пасля “Нашага сло-  
ва”), якая выйшла пад шы-  
льдай ТБМ. У прынцыпе  
раду ТБМ, як такую, ніхто і  
не абіраў, актыўна зямляч-  
тва аўтаматычна пачаў выкон-  
ваць функцыі рады. Так  
было больш бяспечна і дэма-  
кратычна. Ядро тым не  
менш складалі афіцэры-  
беларусы 1-га аддзелу плюс  
частка найбольш актыўных  
афіцэраў 2-га і 3-га аддз-  
лаў.

Пра выхад газеты  
ведалі ўсе, каму трэба: і  
асобы аддзел, і камандзіры  
аж да Масквы, але рэакцыя  
была нульвая. Ад першага  
нумару было ўстаноўлена  
правіла, што ў газеце не  
павінна быць слова “рускі”.  
Мы пісалі пра бела-рускія  
справы. І нам сваіх праб-  
лемаў хапала.

Пасля выхаду мы ра-  
заслалі газету па вядомых  
нам адрасах, а неўзабаве  
пасыпаліся заяўкі і праз

паўгода мы мелі мабыць да  
сотні сталых чытачоў і,  
нават, аўтараў.

Пасля выхаду 1-га  
нумара “Рокаша” і ацэнкі  
сітуацыі мы зрабілі наступ-  
ны крок. У верасні 1990 года  
ў Прыазёрску мы адкрылі  
беларускую нядзельную  
школу. Тады гэтая з’ява  
была даволі новая. Нашая  
школа была першая і адзіная  
беларуская школа на аб-  
шарах СССР. За базу была  
ўзята школа “60-год Казах-  
стана”, дзе вучыліся мае  
сыны. Дазвол дырэктара  
мы атрымалі без праблем.  
Стаяла пытанне, як набраць  
вучняў? Мы развесілі аб’я-  
вы. **Алена Лабуда**, жонка  
капітана Лабуды з Пружан  
і рэдактар мясцовай тэле-  
студыі арганізавала для  
мяне інтэрв’ю на мясцовым  
тэлеканале. Тады на тым  
тэлебачанні ўпершыню пра-  
гучалі беларускія словы,  
хоць адна ці дзве фразы, але  
прагучалі. Быў уключаны,  
як зараз кажуць і адміні-  
страцыйны рэсурс. Усё такі,  
камандзір я быў ці не ка-  
мандзір? Камандзір. Таму  
сваім падначаленым у мя-  
скай форме, але скаманда-  
ваў: дзяцей школьнага ўзро-  
сту адправіць у школу. Тут  
значную дапамогу аказала  
**Святлана Іўлева** са Слуцка.  
Яна была настроена, калі не  
нацыяналістычна, то крайне  
патрыятычна. Муж у яе быў  
рускі з Алтая, але вучыўся  
ў Менску разам з адным з  
нашых актывістаў **Сяргеем  
Міхалевічам**. Сама Святла-  
на закончыла Менскі мед-  
інстытут і працавала ў го-  
радзе ўрачом. Мела значны  
аўтарытэт. Таму яе пазіцыя  
была вельмі важная для  
жонак афіцэраў, некаторыя  
з якіх паглядалі на нашыя  
пачынанні даволі скептыч-  
на. Але, калі Іўлева адпра-  
віла ў школу сваю дачку, го-  
гэта рэзка палепшыла стаў-  
ленне іншых жанчын. Бе-  
зумоўна, што дзецям не ха-  
целася ісці ў школу яшчэ і ў  
нядзелью. Але тут ужо пра-  
цавалі розныя фактары: ад  
трэба і абавязаны ведаць  
сваю мову, да цікавасці  
саміх заняткаў. Былі такія,  
як **Алена Бязрукава**, якая  
засвойвала ўсё беларускае з  
фанатызмам і праз паўтары  
гады ўжо пісала вершы па-  
беларуску. Гэта была ўні-  
кальная дзяўчынка - наша  
апора ў вучнёўскім калек-  
тыве. Лена падчас прыходу  
ў школу (у звычайнай шко-  
ле яна была недзе ў 7-м  
класе) мела цвёрда сфарма-  
ваны нацыянальны пера-  
кананні. Адкуль яны ў дзяў-

чынкі, якая вырасла ў ру-  
скамоўнай сям’і (маці бела-  
руска, айчыны рускі), фак-  
тычна не жыла ў Беларусі,  
ніхто не ведаў. Прачытаў-  
шы ў газеце Дэкларацыю  
аб дзяржаўным суверэнітэ-  
це Беларусі, яшчэ да пры-  
ходу ў школу, яна выразала  
яе, прыклеіла на сцяну і  
заявіла бацькам: “Ад гэтага  
моманту я - беларуска!” Яе  
айчыны пасля скардзіўся:  
“Што вы зрабілі з маёй  
дачкай? Дома прымушае  
сястру размаўляць па-бела-  
руску, а бацькоў проста на-  
звае маскалямі.” Лена вы-  
датна закончыла першы год,  
атрымала ў падарунак поў-  
ны збор твораў Уладзіміра  
Караткевіча. Другі год яна  
давучылася да палавіны,  
пакінула бацькоў і перае-  
хала да дзеда з бабуляй у  
Менск, тут закончыла 9  
класаў і пайшла вучыцца  
далей.

Але і тыя, у каго не  
было такіх перакананняў,  
каго прымушалі хадзіць у  
школу бацькі, усёроўна  
навучыліся і чытаць, і пі-  
саць і ведалі асновы гіс-  
торыі. Менавіта, мы ў Пры-  
азёрску першыя ўжылі тэрмін  
“беларусазнаўства”, каб  
назваць прадмет, дзе давалі  
агульныя веды пра Бела-  
русь.

У 1990/91 навучаль-  
ным годзе недзе з месяца у нас  
быў адзін клас. Затым мы  
вымушаны былі падзяліць  
яго на два і не з-за колькасці  
дзяцей, а з-за таго, што дзеці  
былі рознаўзроставаыя, і  
старэйшыя нашмат хутчэй  
засвойвалі матэрыял. Занят-  
кі ў старэйшым класе вёў я,  
у малодшым **Ігар Супа-  
ненка**.

У 1991/92 навучаль-  
ным годзе ў школы было  
ўжо тры класы з агульнай  
колькасцю вучняў больш 40  
чалавек. Усе выкладчыкі  
былі афіцэры. Старэйшы  
клас прадаўжаў весці я,  
сярэдні — **Ігар Супаненка** і  
малодшы даверылі лейтэ-  
нанту **Маянскаму**, украін-  
цу, але родам з Гародні, які  
лепш за іншых ведаў мову.  
Былі і тры-чатыры запас-  
ныя выкладчыкі: маёр **Цвір-  
ка**, ст. л-ты **Грамалка**, **Паху-  
чы** і яшчэ лейтэнант з Го-  
меля, прозвішча, нажаль,  
ужо забылася. Запасныя  
выкладчыкі былі патрэбныя  
таму, што ўсё ж такі гэта  
былі афіцэры. Не заўсёды на  
выхадныя ўсе былі воль-  
ныя, а заняткі сарваць было  
немагчыма. Таму і трымалі  
ў пастаяннай гатоўнасці  
запасных.

(Працяг у наступ-  
ным нумары.)**Рэдактар Станіслаў Суднік****Рэдакцыйная калегія:**

Міхась Булаванкі, Людміла Дзіцэвіч,  
Вольга Іпагава, Васіль Лішвінка,  
Ірына Марачкіна, Леакадзія Мілаш,  
Алесь Петрашкевіч, Людміла Пісун,  
Аляксей Пяткевіч, Уладзімір Содаль,  
Станіслаў Суднік, Павел Сцяцко,  
Алег Трусаў.

**Аўтары цалкам адказныя за падбор  
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі**

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.  
231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.  
Газета падпісана да друку 1. 10. 2004 г. Замова № 1924.  
Аб’ём 1 друкаваны аркуш. Наклад 2000 асобнікаў.  
Падпісны індэкс: 63865.  
Кошт падпіскі: 1 мес. - 1280 руб., 3 мес. - 3840 руб.  
Кошт у розніцу: 290 руб. (у Менску - 310 руб.)

**Заснавальнік:**

ТБМ імя Францішка Скарыны.

**Пасведчанне аб рэгістрацыі:**  
№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.**Адрас рэдакцыі:**

220034, г. Менск, вул. Румянцава, 13.

**Адрас для паштовых адпраўленняў:**

231282, г. Ліда-2, п/с 7.

**E-mail:** naszaslova@tut.by<http://tbm.org.by/ns/>